

Powerturn

Gültig für Varianten:

Powerturn (1-flg./2-flg.)

Powerturn F (1-flg.)

Powerturn F-IS (2-flg.)

Powerturn F/R (1-flg.)

Powerturn F/R-IS (2-flg.)

Powerturn IS/TS (2-flg.)

Powerturn F-IS/TS (2-flg.)

Powerturn F/R-IS/TS (2-flg.)

DE Zertifikate und Bescheinigungen

EN Certificates

EU-Konformitätserklärung

EU-Declaration of Conformity

Déclaration UE de conformité

Der Hersteller

(The manufacturer, Le fabricant)

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21-29

D-71229 Leonberg

Tel.: +49(0)7152/203-0

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

(hereby declares that the following product, déclare par la présente que le produit suivant):

Produktbezeichnung

(Product designation,
Désignation du produit):

Drehtürantriebe

(Swing operators,
Entraînement de porte battante)

Typenbezeichnung

(Type designation,
Désignation du modèle)

**GEZE ECTurn, GEZE ECTurn Inside,
GEZE Slimdrive EMD, GEZE Slimdrive EMD Invers,
GEZE Slimdrive EMD-F, GEZE Slimdrive EMD F-IS,
GEZE Slimdrive EMD-F/R, GEZE Slimdrive EMD-F/R-IS,
GEZE TSA 160 NT, GEZE TSA 160 NT-IS, GEZE TSA 160 NT IS/TS,
GEZE TSA 160 NT EN7, GEZE TSA 160 NT IS EN7,
GEZE TSA 160 NT Z, GEZE TSA 160 NT Z-IS,
GEZE TSA 160 NT Z-IS/TS, GEZE TSA 160 NT Z EN7,
GEZE TSA 160 NT Z-IS EN7, GEZE TSA 160 NT Invers,
GEZE TSA 160 NT Invers EN7, GEZE TSA 160 NT Z Invers,
GEZE TSA 160 NT Z Invers EN7, GEZE TSA 160 NT/TSA 160 NT,
GEZE TSA 160 NT/TSA 160 NT Z, GEZE TSA 160 NT Z/TSA 160 NT Z,
GEZE TSA 160 NT Invers/TSA 160 NT Invers,
GEZE TSA 160 NT Z Invers/TSA 160 NT Z Invers,
GEZE TSA 160 NT F, GEZE TSA 160 NT F-IS,
GEZE TSA 160 NT F-IS/TS, GEZE TSA 160 NT F EN7,
GEZE TSA 160 NT F-IS EN7,
GEZE Powerturn, GEZE Powerturn IS, GEZE Powerturn IS/TS,
GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F-IS/TS,
GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS,
GEZE Powerturn F/R-IS/TS**

Seriennummer / Baujahr

(Serial number, Numéro de série /
Year of manufacture,
Année de construction)

siehe Typenschild

(See identification plate, cf. plaque signalétique)

den Bestimmungen der Richtlinie Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (2014/35/EU) und Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU) entspricht.

(complies with the provisions of the directive relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (2014/35/EU) and the directive relating to electromagnetic compatibility (2014/30/EU).

(répond les dispositions des directives sur le matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension (2014/35/UE) et sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE).)

Folgende Normen wurden angewandt

(The following standards have been applied,
Les normes suivantes ont été appliquées):

EN 60335-1:2012 + AC:2014

EN 61000-6-2:2005

EN 60335-2-103:2003 + A11:2009

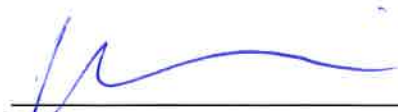
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 + AC:2012

Dokumentationsverantwortlicher war: Christoph Lieske / PMF2, Tel.: +49(0)7152/203-0

(The following party was responsible for the documentation: Christoph Lieske / PMF2, Tel.: +49(0)7152/203-0

Responsable de la documentation: Christoph Lieske / PMF2, Tél. : +49(0)7152/203-0.)

Leonberg, den 28. März 2017



Florian Birkenmayer

Geschäftsführer Entwicklung (Managing Director R&D)

EG-Einbauerklärung

EC declaration of incorporation

Déclaration d'incorporation CE

Der Hersteller

(The manufacturer, Le fabricant)

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21-29

D-71229 Leonberg

Tel.: +49(0)7152/203-0

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

(hereby declares that the following product, déclare par la présente que le produit suivant):

Produktbezeichnung

(Product designation,
Désignation du produit):

Drehtürantriebe

(Swing operators,
Entraînement de porte battante)

Typenbezeichnung

(Type designation,
Désignation du modèle)

GEZE ECTurn, GEZE ECTurn Inside,
GEZE Slimdrive EMD, GEZE Slimdrive EMD Invers,
GEZE Slimdrive EMD-F, GEZE Slimdrive EMD F-IS,
GEZE Slimdrive EMD-F/R, GEZE Slimdrive EMD-F/R-IS,
GEZE TSA 160 NT, GEZE TSA 160 NT-IS, GEZE TSA 160 NT IS/TS,
GEZE TSA 160 NT EN7, GEZE TSA 160 NT IS EN7,
GEZE TSA 160 NT Z, GEZE TSA 160 NT Z-IS,
GEZE TSA 160 NT Z-IS/TS, GEZE TSA 160 NT Z EN7,
GEZE TSA 160 NT Z-IS EN7, GEZE TSA 160 NT Invers,
GEZE TSA 160 NT Invers EN7, GEZE TSA 160 NT Z Invers,
GEZE TSA 160 NT Z Invers EN7, GEZE TSA 160 NT/TSA 160 NT,
GEZE TSA 160 NT/TSA 160 NT Z, GEZE TSA 160 NT Z/TSA 160 NT Z,
GEZE TSA 160 NT Invers/TSA 160 NT Invers,
GEZE TSA 160 NT Z Invers/TSA 160 NT Z Invers,
GEZE TSA 160 NT F, GEZE TSA 160 NT F-IS,
GEZE TSA 160 NT F-IS/TS, GEZE TSA 160 NT F EN7,
GEZE TSA 160 NT F-IS EN7,
GEZE Powerturn, GEZE Powerturn IS, GEZE Powerturn IS/TS,
GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F-IS/TS,
GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS,
GEZE Powerturn F/R-IS/TS

Seriennummer / Baujahr

(Serial number, Numéro de série /
Year of manufacture,
Année de construction)

siehe Typenschild / ab 2010-05

(See identification plate, cf. plaque signalétique)

den folgenden grundlegenden Anforderungen der **EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)** entspricht:
Anhang I, Artikel 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.6, 1.5.1, 1.5.6, 1.5.11 und 1.7.1 – 1.7.4.

(meets the following fundamental requirements of the EC Machinery Directive (2006/42/EC): Annex I, Articles
1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.6, 1.5.1, 1.5.6, 1.5.11 and 1.7.1 – 1.7.4.

répond aux exigences fondamentales suivantes de la directive CE sur les machines (2006/42/CE) : Annexe 1,
articles 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.6, 1.5.1, 1.5.6, 1.5.11 et 1.7.1 – 1.7.4.

Der Drehtürantrieb entspricht weiterhin allen Bestimmungen der Richtlinie Elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (2014/35/EU) und Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU).

(In addition, the swing operator complies with all the provisions of the directive relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits (2014/35/EU) and the directive relating to electromagnetic compatibility (2014/30/EU).

L'entraînement de porte battante répond en outre à toutes les dispositions des directives sur le matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension (2014/35/UE) et sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE).

Folgende Normen wurden angewandt

(The following standards have been applied,
Les normes suivantes ont été appliquées):

DIN 18650-1:2010-06

DIN 18650-2:2010-06

EN 16005:2012 + AC:2015

EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 +

A12:2011 + AC:2011 + A2:2013

EN ISO 13849-1:2008

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-103:2003 + A11:2009

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011 + AC:2012

Der Drehtürantrieb darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Türanlage, in die der Drehtürantrieb eingebaut werden soll, den Bestimmungen der EG-Maschinenrichtlinie (2006/42/EG) entspricht.

(The swing operator drive may only be put into operation once it has been established that the door system into which the swing operator is to be incorporated complies with the provisions of the EC Machinery Directive (2006/42/EC).

L'entraînement de porte battante doit uniquement être mis en service une fois qu'il a été établi que le système de porte dans lequel l'entraînement de porte battante doit être intégré est conforme à la directive européenne sur les machines (2006/42/CE).)

Der Hersteller verpflichtet sich, die speziellen Unterlagen zum Drehtürantrieb einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

Die zum Drehtürantrieb gehörenden speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII Teil B der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG wurden erstellt.

Dokumentationsverantwortlicher war: Christoph Lieske / PMF2, Tel.: +49(0)7152/203-0

(The manufacturer undertakes to send the special documentation for the swing operator to individual bodies of the member states electronically on request.

The special technical documentation associated with the swing operator as required by Annex VII Part B of EC Machinery Directive 2006/42/EC has been produced.

The following party was responsible for the documentation: Christoph Lieske / PMF2, Tel.: +49(0)7152/203-0

Le fabricant s'engage, sur demande, à transmettre électroniquement aux instances nationales les documents spécifiques relatifs à l'entraînement de porte battante.

Les documents techniques spécifiques relatifs à l'entraînement de porte battante ont été établis selon l'annexe VII, partie B, de la directive européenne sur les machines 2006/42/CE.

Responsable de la documentation : Christoph Lieske / PMF2, Tél. : +49(0)7152/203-0.)

Leonberg, den 28. März 2017



Florian Birkenmayer

Geschäftsführer Entwicklung (Managing Director R&D)



Zertifikat Nr.: P-4061/14

(Nur gültig mit umseitigen Bedingungen)

Genehmigungsinhaber: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29, 71229 Leonberg

Fertigungsstätte: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29, 71229 Leonberg

Baumusterprüfzeichen



Geltungsdauer
31.12.2019

Erzeugnis: Türantrieb für Drehflügeltüren
Typ: **Powerturn**
Powerturn F; Powerturn F-IS; Powerturn F/R; Powerturn F/R-IS

Prüfgrundlagen:

- DIN 18650-1/2: 2010-06
Schlösser und Baubeschläge - Automatische Türsysteme
- DIN EN 16005: 2013-01
Kraftbetätigte Türen - Nutzungssicherheit
- DIN EN 60335-1: 2012-10
Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
- DIN EN 60335-2-103: 2010-05
Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster
- DIN EN 60950-1: 2011-01
Sicherheit von Einrichtungen der Informationstechnik
- DIN EN ISO 13849: Ausgabedatum: Teil 1: 2008-12; Teil 2: 2013-02
Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen

sowie in vorgenannten Prüfgrundlagen aufgeführte mitgeltende Normen, Vorschriften und Richtlinien.

Prüfergebnis :

Die in den Prüfgrundlagen gestellten Anforderungen werden von dem Erzeugnis erfüllt.

Die Genehmigung, das oben abgebildete Prüfzeichen gemäß den umseitig abgedruckten Bedingungen zu verwenden, wird hiermit erteilt.

Zella-Mehlis, 24.10.2014

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.
Prüfstelle für Bauprodukte

Dipl.-Ing. (FH) Reichelt
Leiter der Prüfstelle



Bedingungen

zum Benutzen des abgebildeten Zeichens "Baumuster geprüft"

Diese Genehmigung gilt nur für die umseitig genannte Firma und die angegebene Fertigungsstätte. Sie kann allein von der Prüfstelle auf Dritte übertragen werden.

Das Recht zum Benutzen des abgebildeten Zeichens erstreckt sich nur auf solche Erzeugnisse, die dem umseitig aufgeführten, von der Prüfstelle untersuchten Baumuster, entsprechen.

Alle Erzeugnisse für die das Zeichen benutzt wird, müssen mit dem der Prüfstelle gemeldeten Firmenzeichen (Ursprungszeichen) versehen sein. Das Zeichen und das Firmenzeichen sind stets gemeinsam auf oder in den gleichen Teilen, möglichst in der gleichen Weise, haltbar und deutlich sichtbar anzubringen.

Der Inhaber der Genehmigung ist verpflichtet, die Fertigung der mit dem Zeichen versehenen Erzeugnisse laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Prüfstelle geforderten Prüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Er ist darüber hinaus verpflichtet, die notwendigen Kontrollmaßnahmen der Prüfstelle zur Überwachung der Herstellung und zur rechtmäßigen Verwendung des Zeichens zu dulden.

Für die Genehmigung gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des Vertrages über die Erteilung der Zeichengenehmigung und die Benutzung von Prüfzeichen des TÜV Thüringen. Sie hat solange Gültigkeit, wie die Prüfbestimmungen gelten, die der Prüfung zugrunde gelegt worden sind, sofern sie nicht auf Grund des o.g. Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieser Genehmigungsausweis muß der Prüfstelle zurückgegeben werden, wenn er durch Kündigung oder aus einem anderen in o.g. Vertrag erwähnten Grund seine Gültigkeit verloren hat.

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.
Prüfstelle für Bauprodukte

Baumusterprüfbescheinigung P-4061/14

Antragsteller: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg

Fertigungsstätte: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg

Prüfgegenstand: Türantrieb für Drehflügeltüren
verschiedene Ausführungen mit Rollenhebel / Gestänge und Flügelgewichten in
den Grenzbereichen der zulässigen Verwendung (siehe Diagramm
Einsatzbereiche)

Zulässige Ausführung:

- automatischer Türantrieb für einflügelige Anschlagtüren DIN links oder rechts
- automatischer Türantrieb für zweiflügelige Anschlagtüren, bestehend aus zwei elektrisch miteinander verbundenen Antrieben
- Türantriebssystem für zweiflügelige Anschlagtüren, bestehend aus einem automatisierten Drehtürantrieb und einem Türschließer Typ GEZE TS 4000 mit Gestänge oder GEZE TS 5000 L mit Gleitschiene

Typen: Der Drehtürantrieb kann in verschiedenen Ausführungen, entsprechend der jeweiligen Anforderung sowie als Kombination mit einem Türschließer ausgeführt werden. Nachstehend die entsprechende Typbezeichnungen und zulässigen Ausführungen:

GEZE Powerturn

1-flg./2-flg. Türantrieb für Drehflügeltüren

zulässige Montagearten:

- | | |
|--|-------------|
| • Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene | (KM BS RS) |
| • Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge | (KM BGS ST) |
| • Kopfmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene | (KM BGS RS) |
| • Türblattmontage Bandseite mit Rollenschiene | (TBM BS RS) |
| • Türblattmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene | (TBM BS RS) |
| • Türblattmontage Bandseite mit Gestänge | (TBM BS ST) |

GEZE Powerturn F

1-flg./2-flg. Türantrieb für Drehflügeltüren an Feuerschutztüren

zulässige Montagearten:

- | | |
|--|-------------|
| • Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene | (KM BS RS) |
| • Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge | (KM BGS ST) |
| • Kopfmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene | (KM BGS RS) |
| • Türblattmontage Bandseite mit Rollenschiene | (TBM BS RS) |
| • Türblattmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene | (TBM BS ST) |
| • Türblattmontage Bandseite mit Gestänge | (TBM BS ST) |

GEZE Powerturn F/R

1-flg. Türantrieb für Drehflügeltüren an Feuerschutztüren mit integrierter Rauchschaltzentrale

zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene (KM BGS RS)

GEZE Powerturn F-IS

2-flg. Türantrieb für Drehflügeltüren an Feuerschutztüren mit integrierter Schließfolge

zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene (KM BGS RS)

GEZE Powerturn F/R-IS

2-flg. Türantrieb für Drehflügeltüren an Feuerschutztüren mit integrierter Schließfolge und integrierter Rauchschaltzentrale

zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Rollenschiene (KM BGS RS)

GEZE Powerturn IS/TS

2-flg. Anschlagtüren, Gangflügel automatisiert, Standflügel mit Türschließer und integrierter Schließfolgeregelung

zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)

GEZE Powerturn F-IS/TS

2-flg. Anschlagtüren, Gangflügel automatisiert, Standflügel mit Türschließer und Feststellung in der Offenlage und integrierter Schließfolge an Feuerschutztüren

zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)

GEZE Powerturn F/R-IS/TS

2-flg. Anschlagtüren, Gangflügel automatisiert, Standflügel mit Türschließer und Feststellung in der Offenlage an Feuerschutztüren mit integrierter Rauchschaltzentrale und integrierter Schließfolge

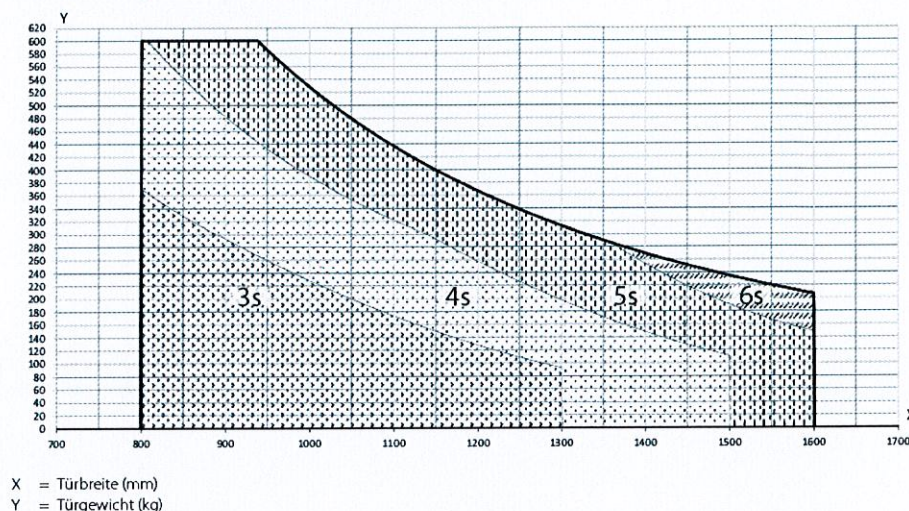
zulässige Montagearten:

- Kopfmontage Bandseite mit Rollenschiene (KM BS RS)
- Kopfmontage Bandgegenseite mit Gestänge (KM BGS ST)

Die zulässigen Einsatzbereiche der jeweiligen Türantriebe mit Gestänge oder Rollenschiene ist abhängig von der Flügelbreite und dem Flügelgewicht und sind im nachstehenden Diagramm dargestellt.

Maximaler Einsatzbereich GEZE Powerturn:

Powerturn Einsatzgrenze mit Öffnungszeiten bis 90° Türöffnungswinkel



Technische Daten:	Nennspannung:	230 V AC, 10-14 %
	Netzfrequenz:	50/60 Hz
	Nennleistung:	max. 200 W
	Einsatztemperaturbereich:	- 15 °C bis + 50 °C
	Schutzart:	IP 30

Zulässige

Betriebsarten:

Die Drehtürantriebe / Antriebssysteme der Typen „GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS und GEZE Powerturn F/R-IS/TS“ weisen folgende Betriebsarten auf:

- Off
- Nacht
- Ladenschluß
- Automatik
- Daueroffen

Vereinbarte

Prüfgrundlagen:

1. DIN 18650-1/2: 2010-06
Schlösser und Baubeschläge - Automatische Türsysteme
 2. DIN EN 16005: 2013-01
Kraftbetätigte Türen - Nutzungssicherheit
 3. DIN EN 60335-1: 2012-10
Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 1: Allgemeine Anforderungen
 4. DIN EN 60335-2-103: 2010-05
Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke
Teil 2-103: Besondere Anforderungen für Antriebe für Tore, Türen und Fenster
 5. DIN EN ISO 13849-1/2: Ausgabedatum: Teil 1: 2008-12; Teil 2: 2013-02
Sicherheit von Maschinen - Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen
- sowie in vorgenannten Prüfgrundlagen aufgeführte mitgeltende Normen, Vorschriften und Richtlinien.

Bedingungen:

1. Drehtürantriebe / Antriebssysteme der Typen „GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS und GEZE Powerturn F/R-IS/TS“ sind nur für trockene Räume geeignet und müssen dementsprechend gekennzeichnet sein.
2. Vor dem Einsatz der Drehtürantriebe / Antriebssysteme ist für den jeweiligen Einsatz eine Gefahrenanalyse und Risikobewertung durchzuführen. Entsprechend der Ergebnisse der Gefahrenanalyse und Risikobewertung ist der automatische Drehtürantrieb mit den erforderlichen Sensoren auszustatten und Maßnahmen zu ergreifen, so dass von der automatischen Drehflügeltür keine Gefahren für den Nutzer ausgehen.
Ein Einsatz der Antriebssysteme „GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS und GEZE Powerturn F/R-IS/TS“ ist nur dann zulässig wenn die Gefahrenanalyse und Risikobewertung zum Ergebnis kommt das ein etwaiges Restrisiko (z. B. durch den Türschließer) akzeptabel ist.
3. Als Sensoren zur Ansteuerung des Antriebes und zur Verwendung als Anwesenheitssensoren sind die in der als Anhang I zur Baumusterprüfbescheinigung geführten Sensorliste aufgeführten Sensoren zu verwenden. Dabei sind die Einsatzgrenzen gemäß den Herstellerangaben zu beachten.
4. Die Drehtürantriebe / Antriebssysteme dürfen nur für die im Einsatzbereich liegenden Flügelgewichte, die zugelassenen Montagevarianten und Betriebsarten verwendet werden. Die Angaben in der Montageanleitung, dem Benutzerhandbuch und im Anschlussplan sind zu beachten.
5. Jedem Drehtürantrieb / Antriebssysteme sind nachstehend aufgeführte bzw. ergänzende technische Unterlagen beizugeben:
 - Vorlage für Gefahrenanalyse vor Ort,
 - Montageanleitung mit:
 - Sicherheitshinweisen,
 - Angaben zum Anwendungsbereich,
 - Angaben zur Montage und Inbetriebnahme,
 - Konformitätserklärung
 - Anschlussplan
 - Benutzerhandbuch mit:
 - Funktionsbeschreibung der Anlage
 - Hinweisen zu Störungen sowie Instandhaltungen
 - Angaben für die Prüfung und deren Fristen
 - eine Ablichtung des Zertifikates P-4061/14.
6. Vor der Inbetriebnahme automatischer Drehtürantriebe / Antriebssysteme der Typen „GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS und GEZE Powerturn F/R-IS/TS“ ist eine Prüfung durch Sachkundige mit schriftlichem Nachweis des Prüfergebnisses erforderlich.

Für wiederkehrende Prüfungen gilt die am Einbauort gültige Landesbauordnung. Die Angaben des Herstellers zu den Wartungsfristen sind zu beachten.

Hinweise:

1. Auf die Ausrüstung mit einer Notbefehlseinrichtung (Not-Schalter) kann verzichtet werden.
2. Der Drehtürantrieb „GEZE Powerturn“ wurde auf Dauerhaftigkeitsklasse 3 (1.000.000 Zyklen) geprüft. Der Türschließer wurde nicht im Rahmen dieser Prüfung auf Dauerhaftigkeit geprüft.
3. In die Steuerung des Drehtürantriebes ist ein Kraftbegrenzungssystem integriert, welches die statischen Kräfte auf Werte ≤ 150 N begrenzt.

4. Als Schutzmaßnahme ist der "Niedrigenergiebetrieb" einstellbar. Bei korrekter Einstellung werden die zulässigen Kräfte von 67N und der kinetischen Energie von 1,6J je Flügel nicht überschritten.
5. In den Betriebsarten Automatik und Ladenschluß sind die Funktionen Türschließerbetrieb und Push & Go möglich.
6. Der Nachweis der Eignung des Drehtürantriebes / Antriebssysteme der Typen „GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS und GEZE Powerturn F/R-IS/TS“ zum Einsatz an Feuerschutztüren, Rauchschutztüren oder als Feststellanlage war nicht Gegenstand der Prüfung. Diese Leistungseigenschaften sind durch eigenständige bauaufsichtliche Zulassungen nachzuweisen.
7. Diese Baumusterprüfbescheinigung ersetzt die Baumusterprüfbescheinigung vom 24.10.2014. Sie gilt bis zum 31.12.2019. Bei wesentlichen Änderungen der technischen Regel kann eine erneute Prüfung notwendig werden.

Zella-Mehlis, den 13.03.2017

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.
Prüfstelle für Bauprodukte

Dipl.-Ing. (FH) Reichelt
Leiter der Prüfstelle





Certificate P-4061/14 (English Issue)

(valid only in association with the terms overleaf)

Holder of the certificate: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29, 71229 Leonberg

Site of Manufacture: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29, 71229 Leonberg

Type Approval Mark:



valid until
2019-12-31

Product: Door drives for swing doors.
Model: **Powerturn**
Powerturn F; Powerturn F-IS; Powerturn F/R; Powerturn F/R-IS

**Testing based
on the following:**

- DIN 18650-1/2: 2010-06
Locks and metal fittings - automatic door systems
- DIN EN 16005: 2013-01
Power operated pedestrian doorsets - Safe in use
- DIN EN 60335-1: 2012-10
Household and similar electrical appliances – Safety
Part 1: General requirements
- DIN EN 60335-2-103: 2010-05
Household and similar electrical appliances – Safety
Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows
- DIN EN 60950-1: 2011-01
Information technology equipment – safety
- DIN EN ISO 13849-1/2: Date of issue: Part 1: 2008-12; Part 2: 2013-02
Safety of machinery - Safety-related parts of control systems

All standards, regulations or guidelines named in the above-mentioned basic documents must also be considered valid.

Result of testing:

The demands made in the test requirements are fulfilled by the product.

Permission is hereby given to use the Test Mark illustrated above, in accordance with the contractual terms printed overleaf.

Zella-Mehlis, 2014-10-24

TÜV Thüringen e.V. (Association for Technical Inspection)
Test Centre for Building Products

Graduate Engineer (FH) Reichelt
Manager of the Test Centre



Terms

For the use of the mark as illustrated [TYPE APPROVED]

This certificate is valid exclusively for the company named overleaf and the manufacturing site stated. Only the Test Centre is authorised to extend the approval to third parties.

The permission to use the illustrated mark applies only to such products which correspond to the approved type tested by the Test Centre and detailed overleaf.

All products for which the mark is used must bear the company's sign (sign of origin) in the form registered with the Test Centre. The TÜV mark and the company's sign must always be applied together to or in the same parts of the product, and if at all possible in the same manner and so as to be long-lasting and easily read.

The holder of the certificate is obliged to monitor the manufacture of the products granted the mark continuously to ensure they match the TÜV testing regulations, and in particular to carry out the inspections laid down in the testing regulations or ordered by the Test Centre according to the rules.

Furthermore, he/she is obliged to permit the necessary inspections and audits by the Test Centre for controlling the manufacture and the correct use of the mark.

In addition to the above terms, all the other terms and regulations apply for the certification which are specified in the General Agreement with TÜV Thüringen on the issue of certificates and the use of test marks. The certificate and permission is valid for as long as the regulations are in force upon which the test was based, unless there is prior withdrawal under the General Agreement.

This test certificate has to be returned to the Test Centre if it is terminated or loses its validity for any other reason mentioned in the said General Agreement. TÜV Thüringen e.V. (Association for Technical Inspection)

TÜV Thüringen e.V. (Association for Technical Inspection)
Test Centre for Building Products

Type Approval Certificate (English Issue) **P-4061/14**

Applicant: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg

Manufacturing plant: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg

Type: Door drive for swing doors
Different versions with roller levers / link arm and wing weights in the boundary areas of the permissible use (see diagram areas of application)

Approved design:

- Automatic door drive for single swing doors DIN left or right
- Automatic door drive for double-leaf swing doors, consisting of two electrically interconnected drives
- Door drive unit for double-leaf swing doors, consisting of one automatic door drive and one door closer type GEZE TS 4000 with link arm or GEZE TS 5000 L with guide rail.

Types: The door drive can be realized in several variations, according to the respective requirements as well as in combination with a door closer. The appropriate type designations and permissible variations are given below:

GEZE Powerturn

One-leaf / double-leaf door drive for swing doors

Permissible mounting types:

- | | |
|---|--------------|
| • Transom installation hinge side with roller guide rail | (KM BS RS) |
| • Transom installation opposite hinge side with link arm | (KM BGS ST) |
| • Transom installation opposite hinge side with roller guide rail | (KM BGS RS) |
| • Door leaf mounting hinge side with roller guide rail | (TBM BS RS) |
| • Door leaf mounting opposite hinge side with roller guide rail | (TBM BGS RS) |
| • Door leaf mounting hinge side with link arm | (TBM BS ST) |

GEZE Powerturn F

One-leaf / double-leaf door drive for swing doors on fire doors

Permissible mounting types:

- | | |
|---|--------------|
| • Transom installation hinge side with roller guide rail | (KM BS RS) |
| • Transom installation opposite hinge side with link arm | (KM BGS ST) |
| • Transom installation opposite hinge side with roller guide rail | (KM BGS RS) |
| • Door leaf mounting hinge side with roller guide rail | (TBM BS RS) |
| • Door leaf mounting opposite hinge side with roller guide rail | (TBM BGS RS) |
| • Door leaf mounting hinge side with link arm | (TBM BS ST) |

GEZE Powerturn F/R

One-leaf / double-leaf door drive for swing doors on fire doors with integrated smoke switch control unit

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)
- Transom installation opposite hinge side with roller guide rail (KM BGS RS)

GEZE Powerturn F-IS

Double-leaf door drive for swing doors on fire doors with integrated closing sequence.

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)
- Transom installation opposite hinge side with roller guide rail (KM BGS RS)

GEZE Powerturn F/R-IS

Double-leaf door drive for swing doors on fire doors with integrated smoke switch control unit and integrated closing sequence

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)
- Transom installation opposite hinge side with roller guide rail (KM BGS RS)

GEZE Powerturn IS/TS

Double-leaf door, active leaf with automatic door drive, passive leaf with door closer and integrated closing sequence

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)

GEZE Powerturn F-IS/TS

Double leaf door, active leaf with automatic door drive, passive leaf with door closer and hold-open device and integrated closing sequence on fire doors

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)

GEZE Powerturn F/R-IS/TS

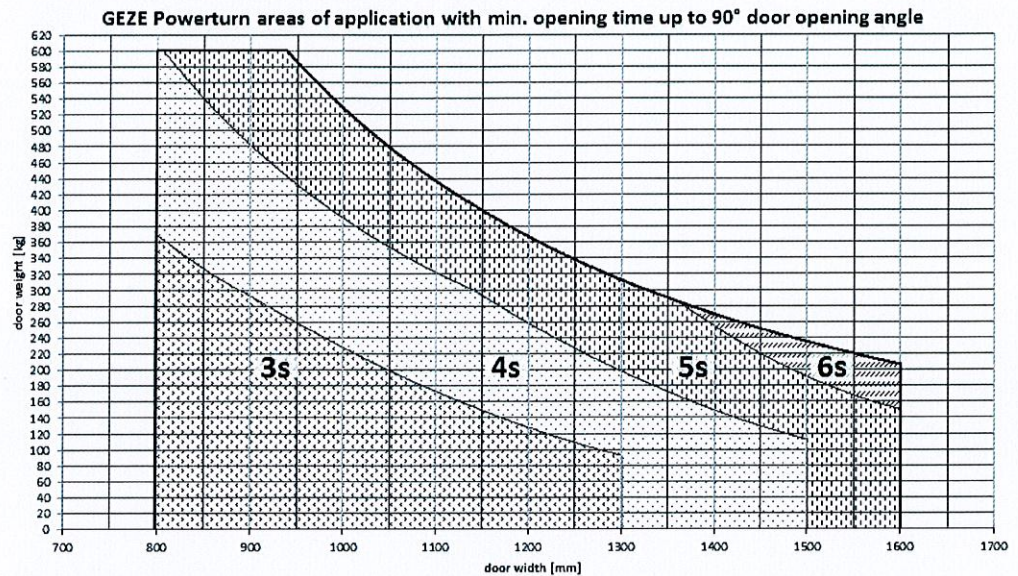
Double leaf door, active leaf with automatic door drive, passive leaf with door closer and hold-open device on fire doors with integrated smoke switch and integrated closing sequence

Permissible mounting types:

- Transom installation hinge side with roller guide rail (KM BS RS)
- Transom installation opposite hinge side with link arm (KM BGS ST)

The permissible field of application of the door drives with link arm or roller guide rail is dependent on the leaf wide and the leaf weight and in the following diagrams.

Maximum Field of application GEZE Powerturn:



Technical Data:	Nominal Voltage:	230 V AC, 10-14 %
	Nominal Frequency:	50/60 Hz
	Nominal Power:	max. 200 W
	Temperature Range:	- 15 °C up to + 50 °C
	Protection Class:	IP 30

Permitted Modes: The swing door drives of the type " GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS, GEZE Powerturn F/R-IS/TS " have the following operating modes:

- Off
- Night
- Shop closing
- Automatic
- Permanently open

**Testing based
on the following:**

1. DIN 18650-1/2: 2010-06
Locks and metal fittings - Automatic door systems
2. DIN EN 16005: 2013-01
Power operated pedestrian doorsets - Safe in use
3. DIN EN 60335-1: 2012-10
Household and similar electrical appliances – Safety
Part 1: General requirements
4. DIN EN 60335-2-103: 2010-05
Household and similar electrical appliances – Safety
Part 2-103: Particular requirements for drives for gates, doors and windows
5. DIN EN ISO 13849-1/2: Date of issue: Part 1: 2008-12; Part 2: 2013-02
Safety of machinery - Safety-related parts of control systems

All standards, regulations or guidelines named in the above-mentioned basic documents must also be considered valid.

Conditions:

1. Swing door drives of the type "GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS, GEZE Powerturn F/R-IS/TS" are suitable for dry rooms only and must be marked accordingly.
2. Before the use of automatic swing door drives for the respective use of a hazard analysis and risk assessment carried out. According to the results of hazard analysis and risk assessment of automatic swing door drive must be equipped with the necessary sensors and to take measures to end so that the automatic swing door no risks to the user.
An application of the drive systems "GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS and GEZE Powerturn F/R-IS/TS" is only permissible if from the hazards analysis and risk assessment result as a possible residual risk (for example by the door closer) is acceptable.
3. As sensors for activation of the drive and for use as Occupancy sensors are to use the sensors listed in Annex I to run as a type examination certificate-sensor list. The application limits must be observed in accordance with the manufacturer's instructions.
4. The swing door drives / drive systems may only be used for the wing weights, the approved mounting variants and operating modes. The instructions given in the assembly instructions, the user manual and the connection plan must be observed.
5. With each swing door drives / drive systems following documents have to be send out:
 - a template for risk analysis on site,
 - Mounting instructions with:
 - Safety instructions,
 - Information on the application,
 - Information on the installation and commissioning,
 - Declaration of Conformity,
 - Connection plan,
 - User manual:
 - Functional description of the system,
 - Indications of faults and maintenance,
 - Information on testing and their deadlines,
 - a copy of the certificate P-4061/14.
6. Before commissioning automatic swing doors drives of the type "GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS, GEZE Powerturn F/R-IS/TS", a test is by a technical expert required with written proof of the testing results.

The door system has to be tested at least once a year by a technical expert. The manufacturer's instructions concerning maintenance intervals must be adhered to.

Notice:

1. The installation of an emergency stop (emergency switch) can be omitted.
2. The door system was tested due to durability class 3 (1.000.000 cycles). The door closer was not tested for durability during this test.
3. In the control of the swing door drive was a force limiting actuator system integrated, which limits the static forces to levels ≤ 150 N.
4. As a protective measure, the "Low Energy" operation is adjustable. When set correctly, the permissible forces of 67N and the kinetic energy of 1,6J per leaf are not exceeded.
5. The functions door closers operation and Push & Go are possible in the operating modes automatic and shop closing.

6. Proof of the suitability of the swing door drive types "GEZE Powerturn, GEZE Powerturn F, GEZE Powerturn F-IS, GEZE Powerturn F/R, GEZE Powerturn F/R-IS, GEZE Powerturn IS/TS, GEZE Powerturn F-IS/TS, GEZE Powerturn F/R-IS/TS" for use on fire doors, smoke doors or a hold-open was not included in the audit. These performance characteristics are verified by independent technical approvals.
7. This Type Examination Certificate replaces the examination certificate from 2014-10-24. It shall apply until 31.12.2019. If there are significant changes to the technical regulations re-examination may be required.

Zella-Mehlis, 2017-03-13

Association for Technical Inspection (TÜV) Thüringen e.V.
Test Centre for Building Industry Products

Graduate Engineer (FH) Reichelt
Manager of the Test Centre



Anhang I / Sensorliste vom 07.08.2017

Für nachfolgend aufgeführte Baumuster können die unten stehenden Sensoren und Ansteuerelemente eingesetzt werden. Diese Bescheinigung gilt als Anlage zu den aufgeführten Baumustern.

Antragsteller: GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg

Geltungsbereich /

Baumuster:	Powerdrive PL	-	P-2926/07
	Slimdrive SL NT	-	P-3470/09
	Slimdrive SL RC2	-	P-3659/09
	Slimdrive SC GGS	-	P-4000/10
	Universal Standard Kit	-	P-4002/10
	Slimdrive EMD,		
	Slimdrive EMD-F,		
	Slimdrive EMD-F-IS,		
	Slimdrive EMD Invers	-	P-4005/10
	Slimdrive SL	-	P-4012/10
	Slimdrive SLT	-	P-4013/10
	Slimdrive SC	-	P-4014/10
	Slimdrive SF	-	P-4015/10
	TSA 360 NT	-	P-4017/10
	ECdrive	-	P-4018/10
	Perlan AUT-NT	-	P-4031/10
	Slimdrive SC RC2	-	P-4043/11
	Powerdrive PL-HT	-	P-4048/12
	Powerturn	-	P-4061/14
	Powerdrive Hermetic / Airtight	-	P-4089/17
	ECdrive H	-	P-4090/17

Zulässige Sensoren und Ansteuerelemente:

1. Ansteuerung der Tür

Türtyp	Ansteuerung
aut. Schiebetüren	Sensoren
Powerdrive PL	GC 302 R ¹⁾
Slimdrive SL NT	GC 304 R ¹⁾
Slimdrive SL RC2	GC 306 ¹⁾
Slimdrive SC GGS	GC 362 R ¹⁾
Universal Standard Kit	GC 363 R ¹⁾
Slimdrive SL	GC 365 R ¹⁾
Slimdrive SLT	
Slimdrive SC	potentialfreie Schließerkontakte
Slimdrive SF	GEZE Flächentaster ¹⁾ , GEZE Drucktaster ¹⁾ , GEZE Zugschalter ¹⁾ ,
TSA 360 NT	GEZE Fußkontaktschalter ¹⁾ , GEZE Fernsteuerung ¹⁾
ECdrive	
Slimdrive SC RC2	
Powerdrive PL-HT	
Perlan AUT-NT	
Powerdrive Hermetic / Airtight	
ECdrive H	
(für Perlan AUT-NT sind nur die mit ¹⁾ gekennzeichneten Ansteuerelemente zulässig)	

Türtyp	Ansteuerung
aut. Drehtüren Slimdrive EMD Slimdrive EMD-F Slimdrive EMD-F-IS Slimdrive EMD Invers Powerturn	Sensoren GC 302 R GC 304 R GC 306 AIR12 AIR20 AIR30 potentialfreie Schließerkontakte GEZE Flächentaster, GEZE Drucktaster, GEZE Zugschalter, GEZE Fußkontaktschalter, GEZE Fernsteuerung

2. Absicherung der Gefahrstellen / Anwesenheitssensoren

Türtyp	Absicherung beim Schließen (SIS)	Absicherung beim Öffnen (SIO)
aut. Schiebetüren Powerdrive PL Slimdrive SL NT Slimdrive SL RC2 Slimdrive SC GGS Universal Standard Kit Slimdrive SL Slimdrive SLT Slimdrive SC Slimdrive SF TSA 360 NT ECdrive Slimdrive SC RC2 Powerdrive PL-HT Powerdrive Hermetic / Airtight ECdrive H	Sensoren GZ470 V GZ472 V AIR30 GC 333 GC 339 GC 341 GC 362 R GC 363 R GC 365 R HZC GEZE	Sensoren AIR30 GC 333 GC 339 GC 333 C GC 341
aut. Drehtüren Slimdrive EMD Slimdrive EMD-F Slimdrive EMD-F-IS Slimdrive EMD Invers Powerturn	Sensoren AIR20 AIR30 GC 334 GC 335 GC 338 GC 339 GC 342	

Hinweise:

1. Diese Sensorliste ersetzt die Sensorliste vom 30.09.2016. Damit verliert die Sensorliste vom 30.09.2016 mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit.
2. Die Länge der Gültigkeit der jeweiligen Baumusterprüfbescheinigungen wird durch diesen Nachtrag nicht verändert.

Zella-Mehlis, den 07.08.2017

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.
Prüfstelle für Bauprodukte

Dipl.-Ing. (FH) Reichelt
Leiter der Prüfstelle



Annex I / Sensor List (Version from 2017-08-07, page 1 of 2)

That annex has to be observed in connection with the listed door types and pictures a fraction of the related certificates stated aside. For the in following itemised type subjects only the below-mentioned sensors and control elements may be used.

Applicant: GEZE GmbH
 Reinhold-Vöster-Straße 21-29
 71229 Leonberg

Scope/ Type:	Powerdrive PL	-	P-2926/07
	Slimdrive SL NT	-	P-3470/09
	Slimdrive SL RC2	-	P-3659/09
	Slimdrive SC GGS	-	P-4000/10
	Universal Standard Kit	-	P-4002/10
	Slimdrive EMD,		
	Slimdrive EMD-F,		
	Slimdrive EMD-F-IS,		
	Slimdrive EMD Invers	-	P-4005/10
	Slimdrive SL	-	P-4012/10
	Slimdrive SLT	-	P-4013/10
	Slimdrive SC	-	P-4014/10
	Slimdrive SF	-	P-4015/10
	TSA 360 NT	-	P-4017/10
	ECdrive	-	P-4018/10
	Perlan AUT-NT	-	P-4031/10
	Slimdrive SC RC2	-	P-4043/11
	Powerdrive PL-HT	-	P-4048/12
	Powerturn	-	P-4061/14
	Powerdrive Hermetic / Airtight	-	P-4089/17
	ECdrive H	-	P-4090/17

Allowed sensors and control elements:

1. Door control

Door Type	Control
Automatic Sliding Doors	Sensors
Powerdrive PL	GC 302 R ¹⁾
Slimdrive SL NT	GC 304 R ¹⁾
Slimdrive SL RC2	GC 306 ¹⁾
Slimdrive SC GGS	GC 362 R ¹⁾
Universal Standard Kit	GC 363 R ¹⁾
Slimdrive SL	GC 365 R ¹⁾
Slimdrive SLT	
Slimdrive SC	
Slimdrive SF	
TSA 360 NT	
ECdrive	
Slimdrive SC RC2	
Powerdrive PL-HT	
Perlan AUT-NT	
Powerdrive Hermetic / Airtight	
ECdrive H	
	Potential Free Normal Open Contacts
	GEZE Elbow Switch ¹⁾ , GEZE Push Button ¹⁾ ,
	GEZE Pulling Switch ¹⁾ , GEZE Foot Contact Switch ¹⁾ ,
	GEZE Remote Control ¹⁾
(For Perlan AUT-NT only those marked with ¹⁾ control elements are allowed)	

Door Type	Control
Automatic Swing Doors Slimdrive EMD Slimdrive EMD-F Slimdrive EMD-F-IS Slimdrive EMD Invers Powerturn	Sensors GC 302 R GC 304 R GC 306 AIR12 AIR20 AIR30 Potential Free Normal Open Contacts GEZE Elbow Switch, GEZE Push Button, GEZE Pulling Switch, GEZE Foot Contact Switch, GEZE Remote Control

2. Safeguarding of dangerous spots / Presence Sensors

Door Type	Safeguarding when Closing (SIS)	Safeguarding when Opening (SIO)
Automatic Sliding Doors Powerdrive PL Slimdrive SL NT Slimdrive SL RC2 Slimdrive SC GGS Universal Standard Kit Slimdrive SL Slimdrive SLT Slimdrive SC Slimdrive SF TSA 360 NT ECdrive Slimdrive SC RC2 Powerdrive PL-HT Powerdrive Hermetic / Airtight ECdrive H	Sensors GZ470 V GZ472 V AIR30 GC 333 GC 339 GC 341 GC 362 R GC 363 R GC 365 R HZC GEZE	Sensors AIR30 GC 333 GC 339 GC 333 C GC 341
Automatic Swing Doors Slimdrive EMD Slimdrive EMD-F Slimdrive EMD-F-IS Slimdrive EMD Invers Powerturn	Sensor AIR20 AIR30 GC 334 GC 335 GC 338 GC 339 GC 342	

Notes:

1. That sensor list/annex I, replaces the one dated from 2017-01-30. For this reason sensor list/annex I from 2017-01-30 becomes invalid with immediate effect.
2. The duration of validity of the particular type licences is not changed by that amendment.

Zella-Mehlis, 2017-08-07

Technischer Überwachungsverein Thüringen e.V.
Test Centre for Building Industry Products

Dipl.-Ing. (FH) Reichelt
Head of Test Centre



Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen • Überwachen • Zertifizieren

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

0432-CPR-00143-01

Version 01

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlamentes und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung – CPR), gilt dieses Zertifikat für das/die Bauprodukt/e

Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F

Schließfolgeregelung für 2-flügelige Drehflügeltüren
gemäß der Zusammenstellung und Klassifikation in der Anlage 2

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Marke von

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21-29
71229 Leonberg
Deutschland

und hergestellt im/in den Herstellwerk/en

DO 14.1

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der harmonisierten Norm/en

EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006

entsprechend **System 1** für die in diesem Zertifikat beschriebene Leistung angewendet werden und dass die durch den Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird um die

Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes

sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 27.01.2015 ausgestellt und bleibt bis zum 27.01.2020 gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, die AVCP-Methoden noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden oder bis es durch die notifizierte Produktzertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgezogen wird.

Dortmund, 22.08.2017



Im Auftrag

Dipl. Ing. Friedrich
Leiterin der Bereichszertifizierungsstelle

Dieses Zertifikat umfasst 1 Seite und 2 Anlage(n).

Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat Nr. 0432-CPR-00143-01 vom 27.01.2015,
Version 00.



**GEZE Schließfolgeregelung IS****Herstellwerke**

Produkt	Hersteller & Herstellwerk
Schließfolgeregelung	GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Str.21-29 71229 Leonberg, Deutschland DO 14.1

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Liste der Produkte

Typenbezeichnung :	Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F
Beschreibung :	Schließfolgeregelung IS für zweiflügelige Türen in Verbindung mit Drehflügelantrieben
Schließmittel Gang-/Standflügel:	Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F-IS" Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F/R-IS"
Gestänge :	Normalgestänge, optional mit Achsverlängerungen von 30/50 mm
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	6 - 7
Klassifikation :	3 8 7/6 1 1 2
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte. Die Mitnehmerklappen „GEZE CB Flex“ oder „Dictator MK90“ sind immer erforderlich, wenn die korrekte Schließfolge beider Türflügel nicht erzielt wird.
Typenbezeichnung :	Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F
Beschreibung :	Schließfolgeregelung IS für zweiflügelige Türen in Verbindung mit Drehflügelantrieben
Schließmittel Gang-/Standflügel:	Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F-IS" Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F/R-IS"
Gestänge :	Rollenschiene, optional mit Achsverlängerungen von 30/50 mm
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	4 - 6
Klassifikation :	3 8 6/4 1 1 2
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte. Die Mitnehmerklappen „GEZE CB Flex“ oder „Dictator MK90“ sind immer erforderlich, wenn die korrekte Schließfolge beider Türflügel nicht erzielt wird.
Typenbezeichnung :	Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F
Beschreibung :	Schließfolgeregelung IS für zweiflügelige Türen in Verbindung mit Drehflügelantrieben
Schließmittel Gang-/Standflügel:	Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F-IS" Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F/R-IS"
Gestänge :	Rollenschiene, optional mit Achsverlängerungen von 30/50 mm
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Öffnungsseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	4 - 6
Klassifikation :	3 8 6/4 1 1 2
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte. Die Mitnehmerklappen „GEZE CB Flex“ oder „Dictator MK90“ sind immer erforderlich, wenn die korrekte Schließfolge beider Türflügel nicht erzielt wird.

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Wesentliche Eigenschaft	Abschnitte mit Anforderungen in EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	Leistung des Produkts
selbstschließend	5.1.2 Vollständigkeit der Produkte 5.1.3 Korrekte Schließfolge 5.2.1 Allgemeines 5.2.2 Überlastverhalten in Schließrichtung 5.2.3 Manipulation 5.2.4 Widerstand der Warteposition 5.2.6 Beschädigung 5.2.8 Eignung für Feuer-/Rauchschutztüren	bestanden bestanden bestanden bestanden bestanden bestanden Klasse 1: bestanden
Dauerfunktion des Selbstschließens	5.2.5 Dauerfunktion 5.2.7 Korrosionsbeständigkeit 5.2.7.1 5.2.7.2 5.2.7.3	Klasse 8 (500.000 Prüfzyklen): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden
Gefährliche Substanzen	Anhang ZA.3	Es wurden durch den Hersteller keine gefährlichen Stoffe deklariert

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Typenbezeichnung :	Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F und den Türschließer GEZE TS 4000 EN 5-7
Beschreibung :	Schließfolgeregelung IS für zweiflügelige Türen in Verbindung mit Drehflügelantrieben und Türschließern
Schließmittel Gangflügel:	Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F-IS" Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F/R-IS"
Schließmittel Standflügel:	Türschließer GEZE TS 4000 EN 5-7
Gestänge :	Normalgestänge
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	6 - 7
Klassifikation :	3 5 7/6 1 1 2
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte. Die Mitnehmerklappen „GEZE CB Flex“ oder „Dictator MK90“ sind immer erforderlich, wenn die korrekte Schließfolge beider Türflügel nicht erzielt wird.

Typenbezeichnung :	Schließfolgeregelung IS Schließfolgeregelung IS für den Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F und den Türschließer GEZE TS 5000 EN 2-6
Beschreibung :	Schließfolgeregelung IS für zweiflügelige Türen in Verbindung mit Drehflügelantrieben und Türschließern
Schließmittel Gangflügel:	Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F-IS" Drehflügelantrieb "GEZE Powerturn F/R-IS"
Schließmittel Standflügel:	Türschließer GEZE TS 5000 EN 2-6
Gestänge :	Rollenschiene
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Öffnungsseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	4 - 6
Klassifikation :	3 5 6/4 1 1 2
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte. Die Mitnehmerklappen „GEZE CB Flex“ oder „Dictator MK90“ sind immer erforderlich, wenn die korrekte Schließfolge beider Türflügel nicht erzielt wird.

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Wesentliche Eigenschaft	Abschnitte mit Anforderungen in EN 1158:1997/A1:2002/AC:2006	Leistung des Produktes
selbstschließend	5.1.2 Vollständigkeit der Produkte 5.1.3 Korrekte Schließfolge 5.2.1 Allgemeines 5.2.2 Überlastverhalten in Schließrichtung 5.2.3 Manipulation 5.2.4 Widerstand der Warteposition 5.2.6 Beschädigung 5.2.8 Eignung für Feuer-/Rauchschutztüren	bestanden bestanden bestanden bestanden bestanden bestanden Klasse 1: bestanden
Dauerfunktion des Selbstschließens	5.2.5 Dauerfunktion 5.2.7 Korrosionsbeständigkeit 5.2.7.1 5.2.7.2 5.2.7.3	Klasse 5 (500.000 Prüfzyklen): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden Klasse 2 (48 h): bestanden
Gefährliche Substanzen	Anhang ZA.3	Es wurden durch den Hersteller keine gefährlichen Stoffe deklariert

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen • Überwachen • Zertifizieren

Übereinstimmungszertifikat

NRW02 – 00144-01

(Version: 01)

Hiermit wird gemäß § 22 Abs. 2 Nr. 2 der Landesbauordnung für Baden-Württemberg (LBO) in der Fassung vom 05.03.2010 (GBl. 2010, S. 357, ber. S. 416), zuletzt geändert am 11.11.2014 (GBl. 2014, S. 501) bestätigt, dass das Bauprodukt

Drehflügelantriebe der Baureihe „GEZE Powerturn F“

des Herstellers

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Str. 21-29

D- 71229 Leonberg

Hergestellt im Herstellwerk

DO 14.1

entsprechend den Ergebnissen

- der werkseigenen Produktionskontrolle des Herstellers,
 - der Produktprüfung durch das MPA NRW und
 - der Fremdüberwachung durch das MPA NRW
- den Anforderungen der

der technischen Regel nach Bauregelliste A Teil 1, lfd. Nr. 6.14, DIN 18263-4

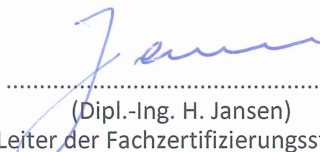
entspricht.

Das Herstellwerk ist somit berechtigt, das Bauprodukt mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) gemäß der Übereinstimmungszeichen-Verordnung zu kennzeichnen.

Das Zertifikat ist gültig bis **20.08.2020**.

Dortmund, 20.08.2015




.....
(Dipl.-Ing. H. Jansen)
Leiter der Fachzertifizierungsstelle

Dieses Zertifikat umfasst 1 Seite und 2 Anlage(n).

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Liste der Produkte

Typenbezeichnung : „GEZE Powerturn F “
Beschreibung : Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge : Rollenschiene mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm
Anschlagart : Kopfmontage auf der Öffnungsseite gemäß Herstellerangaben
Größe : 4 – 6
Herstellwerk : DO 14.1
Bemerkungen : Mit Montageplatte

Typenbezeichnung : „GEZE Powerturn F “
Beschreibung : Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge : Rollenschiene mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm
Anschlagart : Türblattmontage auf der Öffnungsseite gemäß Herstellerangaben
Größe : 4 – 6
Herstellwerk : DO 14.1
Bemerkungen : Mit Montageplatte

Typenbezeichnung : „GEZE Powerturn F “
Beschreibung : Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge : Normalgestänge mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm
Anschlagart : Türblattmontage auf der Öffnungsseite gemäß Herstellerangaben
Größe : 6 – 7
Herstellwerk : DO 14.1
Bemerkungen : Mit Montageplatte

Typenbezeichnung : „GEZE Powerturn F “
Beschreibung : Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge : Rollenschiene mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm
Anschlagart : Türblattmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe : 4 – 6
Herstellwerk : DO 14.1
Bemerkungen : Mit Montageplatte

Materialprüfungsamt Nordrhein-Westfalen

Prüfen · Überwachen · Zertifizieren

Typenbezeichnung :	„GEZE Powerturn F “
Beschreibung :	Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge :	Rollenschiene mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	5 – 6
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte

Typenbezeichnung :	„GEZE Powerturn F “
Beschreibung :	Drehflügelantrieb GEZE Powerturn F für einflügelige Türen
Gestänge :	Normalgestänge mit Achsverlängerungen ≤ 50 mm und einer Stutztiefe ≤ 300 mm
Anschlagart :	Kopfmontage auf der Schließseite gemäß Herstellerangaben
Größe :	6 – 7
Herstellwerk :	DO 14.1
Bemerkungen :	Mit Montageplatte

Konformitätserklärung
Declaration of Conformity
Déclaration de conformité

Hersteller, (Manufacturer, Fabricant):

Produktbezeichnung, (Product identifier, Désignation du produit):

Dokumentationsverantwortlicher war (responsible for the documentation was, responsable de la documentation) :

Erklärung (Declaration, Déclaration):

Die automatische Türanlage ist entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den nachfolgend genannten Richtlinien in alleiniger Verantwortung des o.g. Herstellers und ist selbständig verwendungsfähig.

The automatic door system has been developed, designed and manufactured in accordance with the following directives, under the sole responsibility of the above manufacturer, and are independently usable.

Le dispositif de porte automatique a été développé, construit et fabriqué en conformité avec les directives citées ci-après sous la responsabilité exclusive du fabricant précité et est utilisable de manière autonome.

- **Maschinenrichtlinie, (Machines Directive, Directive relative aux machines) 2006/42/EG**
in der Fassung, (in the version, version) 98/37/EG
- **EU Verordnung 305/2011 für die Vermarktung von Bauprodukten** (EU regulation 305/2011 for the marketing of construction products, EU règlement 305/2011 de commercialisation pour les produits de construction)

Mitgeltende EU-Richtlinien, (Concurrent EU Directives, Directives UE également en vigueur):

- **EMV-Richtlinie, (EMV Directive, Directive CEM) 2004/108/EG**
- **Niederspannungsrichtlinie, Low Voltage Directive, Directive relative à la basse tension) 2006/95/EG**

Folgende harmonisierte europäische Normen sind angewandt, (the following harmonised European Standards have been applied, Sont appliquées les normes européennes harmonisées suivantes):

- **EN 61000-6-3**
EMV – Störaussendung, (EMV Interference Emission, CEM-Emission perturbatrice)
- **EN 61000-6-2**
EMV – Störfestigkeit, (EMV Interference Resistance, CEM-Résistance au brouillage)

Folgende nationale Normen und technische Spezifikationen sind angewandt, (The following national standards and technical specifications have been applied, Sont appliquées les normes nationales et spécifications techniques suivantes):

- **DIN 18650-1/-2**
Automatische Türsysteme (Powered pedestrian doors, Portes automatiques pour piétons)
- **DIN EN 16005**
Kraftbetätigte Türen – Nutzungssicherheit – Anforderungen und Prüfverfahren (Power operated pedestrian doorsets – Safety in use – Requirements and test methods, Blocs-portes motorisés pour piétons – Sécurité d'utilisation – Exigences et méthodes d'essai)

Dokumentation und Betriebsanleitung, (Documentation and Operating Instructions, Documentation et instructions de service):

Die Lieferdokumentation, die Konformitätserklärung und die Betriebsanleitung sind der automatischen und kraftbetätigten Türanlage beigelegt.

The consignment documentation, declaration of conformity and operating instructions are included with the automatic and power-operated door system.

La documentation relative à la livraison, la déclaration de conformité et les instructions de service sont jointes aux portes automatiques et actionnées par une source d'énergie extérieure.

Bedienungsanleitung (User Instructions, Mode d'emploi):

Die Bedienungsanleitung liegt in verschiedenen Landessprachen vor und ist in der Betriebsanleitung abgelegt.

The user instruction is available in different languages and has been deposited in the operating instructions.

Le mode d'emploi est disponible dans différentes langues et est joint aux instructions de service.

Unterschrift Bevollmächtigter,
(Authorised signatory, Signature fondé de pouvoir)

Ort und Datum,
(Place and date, Lieu et date)

Germany

GEZE Sonderkonstruktionen
GmbH
Planken 1
97944 Boxberg-Schweigern
Tel. +49 (0) 7930 9294 0
Fax +49 (0) 7930 9294 10
E-Mail: sk.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH

Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH

Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.

E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE Distributors (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

